

Euroopan unionin virallinen lehti

C 153

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

50. vuosikerta
6. heinäkuuta 2007

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT

Komissio

2007/C 153/01	Schengenin rajasäännösten 34 artiklan mukaiset tiedot	1
2007/C 153/02	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 15 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien luettelo – <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 1, julkaistun luettelon päivitys	5
2007/C 153/03	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo – <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 25, julkaistun luettelon päivitys	9
2007/C 153/04	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen mallit henkilökorteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoiduille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen – <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 85, julkaistujen mallien päivitys	15
2007/C 153/05	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen rajavalvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten luettelo – <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 17, julkaistun luettelon päivitys	21
2007/C 153/06	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen ohjeelliset rahamäärät ulkorajojen ylityksiä varten – <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 19, julkaistujen määrien päivitys	22

FI

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT

KOMISSIO

Schengenin rajasäännösten 34 artiklan mukaiset tiedot

(2007/C 153/01)

Schengenin rajasäännösten 34 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle luettelo oleskeluluvista ja rajanylityspaikoista, ulkorajojensa ylittämiseen vaadittavien varojen viitemäärät, jotka kansalliset viranomaiset vahvistavat, luettelo rajavalvonnasta vastaavista kansallisista viranomaisista ja ulkoasiainministeriön myöntämien henkilökorttien mallit.

I 34 artiklan 1 kohdan a alakohta: luettelo oleskeluluvista:

Bulgarian lainsäädännössä henkilöiden oleskelua maan alueella säännellään sen mukaan, onko henkilö EU:n jäsenvaltion kansalainen vai kolmannen maan kansalainen.

EU:n jäsenvaltioiden kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä maahantuloa Bulgarian tasavaltaan, maassa oleskelua ja maasta poistumista koskevassa laissa säädetään seuraavista asiakirjoista:

Pitkäaikainen oleskelulupa on asiakirja, jonka kansallinen poliisitoimi myöntää ja jossa todistetaan Euroopan unionin kansalaisen oikeus pitkäaikaiseen oleskeluun Bulgarian tasavallassa.

Pysyvä oleskelulupa on asiakirja, jonka kansallinen poliisitoimi myöntää ja jossa todistetaan Euroopan unionin kansalaisen oikeus pysyvään oleskeluun Bulgarian tasavallassa.

Pitkäaikainen oleskelukortti on asiakirja, jonka toimivaltainen elin myöntää ja jossa todistetaan perheenjäsenen, joka ei ole Euroopan unionin kansalainen, oikeus pitkäaikaiseen oleskeluun Bulgarian tasavallassa.

Pysyvä oleskelukortti on asiakirja, jonka toimivaltainen elin myöntää ja jossa todistetaan Euroopan unionin kansalaisen perheenjäsenen, joka ei ole Euroopan unionin kansalainen, oikeus pysyvään oleskeluun Bulgarian tasavallassa.

Kolmansien maiden kansalaisille / ulkomaalaisille myönnettävät ja Bulgarian tasavallassa voimassa olevat erilaiset henkilötodistukset luetellaan bulgarialaisia henkilötodistuksia koskevan lain 14 §:ssä seuraavasti:

1. ulkomaalaisen pitkäaikainen oleskelukortti Bulgarian tasavallassa
2. ulkomaalaisen pysyvä oleskelukortti Bulgarian tasavallassa

3. pakolaiskortti
4. tilapäinen pakolaistodistus ja tilapäinen nopeutetun käsittelyn pakolaistodistus
5. pakolaisen matkustusasiakirja
6. kansalaisuudettoman matkustusasiakirja
7. tilapäinen maastapoistumistodistus Bulgarian tasavallasta
8. tilapäinen ulkomaalaiskortti
9. ulkomaalaiselle myönnetty Bulgarian tasavaltaan paluuseen oikeuttava todistus
10. humanitaarisista syistä myönnetty ulkomaalaiskortti
11. todistus ulkomaalaisen tilapäisestä suojelusta
12. matkustusasiakirja ulkomaalaiselle, jolla on humanitaarisista syistä myönnetty asema
13. diplomaatti- tai konsuliedustustoon tai kansainväliseen järjestöön, jolla on kotipaikka Bulgarian tasavallan alueella, akkreditoidun ulkomaalaisen työntekijän henkilötodistus.

Edellä luetellut asiakirjat ovat Bulgarian lainsäädännössä tarkoitettuja henkilötodistuksia, ja ne valmistetaan ICAO DOC 9303 -asiakirjan suositusten mukaisesti.

II 34 artiklan 1 kohdan b alakohta: luettelo rajanylityspaikoista:

- 1) Bulgarian ja Serbian raja: Bregovo, Vršhka tšuka, Kalotina, Strezimirovtsi, Oltomantsi
- 2) Bulgarian ja Makedonian raja: Gjueševo, Stanke Lisitškovo, Zlatarevo
- 3) Bulgarian ja Turkin raja: Malko Tärnovo, Lesovo, Kapitan Andreevo
- 4) Bulgarian ja Kreikan raja: Kulata, Ilinden, Kapitan Petko vojvoda
- 5) Bulgarian ja Romanian raja: Vidin: lautta, Orjahovo: lautta, Ruse: Tonavan silta, Silistra, Kardam, Durankulak
- 6) Jokiasemat: Vidin, Lom, Somovit–Nikopol, Svištšov, Ruse, Tutrakan, Silistra
- 7) Merisatamat: Baltšik, Varna, Burgas, Tsarevo
- 8) Lentokentät: Sofian lentoasema, Plovdivin lentoasema, Gorna Orjahovitsan lentoasema, Varnan lentoasema ja Burgasin lentoasema.

III 34 artiklan 1 kohdan c alakohta: ulkorajojensa ylittämiseen vaadittavien varojen viitemäärät, jotka kansalliset viranomaiset vahvistavat

Ministerineuvoston 11 päivänä toukokuuta 2002 antamalla päätöksellä nro 97 annetun, viisumien myöntämisen edellytyksiä ja sääntöjä koskevan asetuksen 19 §:n 5 momentin mukaan ulkomaalaisen, joka hakee maahantuloviisumia Bulgariaan, on esitettävä todisteet toimeentuloon riittävästä varoista, joita on oltava vähintään 50 euroa päivää kohti, kuitenkin yhteensä vähintään 500 euroa. Ulkomaalaisella on siis oltava edellä mainitun suuruiset varat Bulgarian tasavallan alueelle tullessaan, lukuun ottamatta henkilöitä, joilla on etukäteen maksettu matkatoimiston voucher maassa annettavista turistipalveluista.

IV 34 artiklan 1 kohdan d alakohta: luettelo rajavalvonnasta vastaavista kansallisista viranomaisista

Bulgarian tasavallan rajavalvonnasta vastaava viranomainen on Bulgarian kansallisen poliisitoimen alainen rajapoliisin pääosasto.

V 34 artiklan 1 kohdan e alakohta: ulkoasiainministeriön myöntämien henkilökorttien mallit

Henkilötodistukset, jotka myönnetään Bulgarian tasavallan alueella suurlähetystöissä ja konsulaateissa työskentelevälle henkilöstölle, ovat seuraavat:

1. Diplomaatin henkilötodistukset myönnetään ainoastaan ulkomaalaisten edustustojen diplomaattikunnan jäsenille ja heidän 14–21-vuotiaille perheenjäsenilleen;

Etupuoli



Kääntöpuoli



2. Konsulin henkilötodistukset myönnetään konsuliedustustojen diplomaattikunnan jäsenille ja heidän 14–21-vuotiaille perheenjäsenilleen;

Etupuoli



Kääntöpuoli



3. Hallinto- ja teknisen henkilökunnan jäsenten henkilötodistukset myönnetään suurlähetystöjen ja konsulaattien hallinto- ja teknisen henkilökunnan jäsenille ja heidän 14–21-vuotiaille perheenjäsenilleen;

Etupuoli



Kääntöpuoli



4. Palveluskunnan jäsenten henkilötodistukset myönnetään asiaankuuluvalla henkilöryhmälle ja heidän 14–21-vuotiaille perheenjäsenilleen.

Etupuoli



Kääntöpuoli



Perheenjäseniksi katsotaan seuraavat virkamiehen kanssa samassa taloudessa asuvat henkilöt:

- aviopuoliso
- naimattomat enintään 21-vuotiaat lapset, jotka asuvat vakinaisesti vanhempiansa kanssa
- naimattomat 21–26-vuotiaat lapset, jotka asuvat vakinaisesti vanhempiansa kanssa ja opiskelevat yliopistossa Bulgariassa; heille myönnetään vuosittain henkilötodistus heidän esittäessään yliopiston antaman asiakirjan, jossa todistetaan heidän ilmoittautuneen opiskelijoiksi uudeksi lukuvuodeksi
- vammaiset naimattomat yli 21-vuotiaat lapset, jotka asuvat vakinaisesti vanhempiansa kanssa ja tarvitsevat vanhempiansa antamaa hoitoa, mikä todistetaan lääkärintodistuksella

Henkilötodistuksiin sisältyvät tiedot:

- todistuksen nimi ja numero
- valokuva
- haltijan nimet
- sukupuoli
- kansalaisuus
- syntymäaika
- diplomaatti- tai konsuliedustusto
- haltijan asema (ainoastaan diplomaatin henkilötodistusten osalta)
- virallinen tehtävä (muiden kolmen todistustyyppin osalta)
- haltijan allekirjoitus
- myöntävä viranomainen
- myöntämispäivä
- voimassaolon päättämispäivä
- diplomatiaprotokollaosaston johtajan allekirjoitus

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 15 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien luettelo – Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 1, julkaistun luettelon päivitys

(2007/C 153/02)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 15 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien luettelo julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan EUVL:ssä, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosaston verkkosivuilla.

RANSKA:

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistun luettelon korvaaminen

1. Täysi-ikäisillä ulkomaalaisilla on oltava seuraavat asiakirjat:

- Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (1 an)

(oleskelulupakortti, jossa erityisesti mainitaan luvallisen oleskelun syy) (1 vuosi)

- Carte de résident (10 ans)

(maassa asuvan henkilökortti) (10 vuotta)

- Certificat de résidence d'Algérie comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (1 an, 2 ans, 10 ans)

(algerialaiselle myönnetty oleskelulupa, jossa erityisesti mainitaan luvallisen oleskelun syy) (1 vuosi, 2 vuotta, 10 vuotta)

- Carte de séjour des Communautés européennes (1 an, 5 ans, 10 ans, permanente)

(Euroopan yhteisöjen oleskelulupakortti) (1 vuosi, 5/10 vuotta, pysyvä)

Tämä oleskelulupakortti myönnetään EU:n kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen, vaikka perheenjäsenet olisivat kolmansien maiden kansalaisia

- Carte de séjour de l'Espace économique européen (1 an, 5 ans, 10 ans)

(Euroopan talousalueen oleskelulupakortti) (1 vuosi, 5 vuotta, 10 vuotta)

Tämä oleskelulupakortti myönnetään ETA:n kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen, vaikka perheenjäsenet olisivat kolmansien maiden kansalaisia

Enintään 1 vuoden pituiset oleskeluluvat on 31. joulukuuta 2006 asti voitu myöntää passiin liimattuna tarrana.

Kaikki oleskeluluvat on niiden voimassaoloajasta riippumatta myönnetty 13. toukokuuta 2002 alkaen yhtenäisen eurooppalaisen kaavan mukaisina muovitettuina kortteina.

Ranskalaisen kaavan mukaisten muovitettujen oleskelulupien valmistaminen lopetettiin 12. toukokuuta 2002. Tällaisia lupia on vielä liikkeessä, ja niiden voimassaolo päättyy viimeistään 12. toukokuuta 2012.

- Cartes officielles valant titre de séjour, délivrées par le ministère des affaires étrangères

(ulkoasiainministeriön myöntämät viralliset henkilötodistukset (kortit), jotka kelpaavat oleskelulupana)

a. Titres de séjour spéciaux (erityisoleskeluluvat)

- Titre de séjour spécial portant la mention CMD/A délivré aux chefs de mission diplomatique

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CMD/A, myönnetään diplomaattiedustustojen päälliköille)

- Titre de séjour spécial portant la mention CMD/M délivré aux chefs de mission d'organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CMD/M, myönnetään kansainvälisten järjestöjen edustustojen päälliköille)

- Titre de séjour spécial portant la mention CMD/D délivré aux chefs d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CMD/D, myönnetään kansainvälisten järjestöjen pysyvien valtuuskuntien johtajille)

- Titre de séjour spécial portant la mention CD/A délivré aux agents du corps diplomatique

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CD/A, myönnetään diplomaattikunnan jäsenille)
- Titre de séjour spécial portant la mention CD/M délivré aux hauts fonctionnaires d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CD/M, myönnetään kansainvälisten järjestöjen korkeille virkamiehille)
- Titre de séjour spécial portant la mention CD/D délivré aux assimilés diplomatiques membres d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CD/D, myönnetään diplomaatteihin verrattavassa asemassa oleville kansainvälisten järjestöjen pysyvien valtuuskuntien jäsenille)
- Titre de séjour spécial portant la mention CC/C délivré aux fonctionnaires consulaires

(erityisoleskelulupa, jossa maininta CC/C, myönnetään konsuliedustustojen virkamiehille)
- Titre de séjour spécial portant la mention AT/A délivré au personnel administratif ou technique d'une ambassade

(erityisoleskelulupa, jossa maininta AT/A, myönnetään suurlähetystön hallinto- tai tekniselle henkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention AT/C délivré au personnel administratif ou technique d'un consulat

(erityisoleskelulupa, jossa maininta AT/C, myönnetään konsuliedustuston hallinto- tai tekniselle henkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention AT/M délivré au personnel administratif ou technique d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta AT/M, myönnetään kansainvälisen järjestön hallinto- tai tekniselle henkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention AT/D délivré au personnel administratif ou technique d'une délégation auprès d'une organisation internationale
- (erityisoleskelulupa, jossa maininta AT/D, myönnetään kansainvälisen järjestön valtuuskunnan hallinto- tai tekniselle henkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention SE/A délivré au personnel de service d'une ambassade

(erityisoleskelulupa, jossa maininta SE/A, myönnetään suurlähetystön palveluhenkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention SE/C délivré au personnel de service d'un consulat

(erityisoleskelulupa, jossa maininta SE/C, myönnetään konsuliedustuston palveluhenkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention SE/M délivré au personnel de service d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta SE/M, myönnetään kansainvälisen järjestön palveluhenkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention SE/D délivré au personnel de service d'une délégation auprès d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta SE/D, myönnetään kansainvälisen järjestön valtuuskunnan palveluhenkilöstölle)
- Titre de séjour spécial portant la mention PP/A délivré au personnel privé d'un diplomate

(erityisoleskelulupa, jossa maininta PP/A, myönnetään diplomaatin yksityiselle henkilökunnalle)
- Titre de séjour spécial portant la mention PP/C délivré au personnel privé d'un fonctionnaire consulaire

(erityisoleskelulupa, jossa maininta PP/C, myönnetään konsuliedustuston virkamiehen yksityiselle henkilökunnalle)
- Titre de séjour spécial portant la mention PP/M délivré au personnel privé d'un membre d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta PP/M, myönnetään kansainvälisen järjestön jäsenen yksityiselle henkilökunnalle)

- Titre de séjour spécial portant la mention PP/D délivré au personnel privé d'un membre d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale

(erityisoleskelulupa, jossa maininta PP/D, myönnetään kansainvälisen järjestön pysyvän valtuuskunnan jäsenen yksityiselle henkilökunnalle)

- Titre de séjour spécial portant la mention EM/A délivré aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'une ambassade

(erityisoleskelulupa, jossa maininta EM/A, myönnetään suurlähetystön palveluksessa toimiville, erityisasemassa oleville opettajille tai sotilashenkilöille)

- Titre de séjour spécial portant la mention EM/C délivré aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'un consulat

(erityisoleskelulupa, jossa maininta EM/C, myönnetään konsuliedustuston palveluksessa toimiville, erityisasemassa oleville opettajille tai sotilashenkilöille)

- Titre de séjour spécial portant la mention EF/M délivré aux fonctionnaires internationaux domiciliés à l'étranger

(erityisoleskelulupa, jossa maininta EF/M, myönnetään kansainvälisille virkamiehille, joiden kotipaikka on ulkomailla)

b. Monacon oleskeluluvat

- la carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(väliaikainen oleskelulupa)

- la carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(tavanomainen pysyvä oleskelulupa)

- la carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(etuoikeutettujen henkilöiden oleskelulupa)

- la carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(Monacon kansalaisen aviopuolison oleskelulupa).

2. Alaikäisillä ulkomaalaisilla on oltava seuraavat asiakirjat:

- Document de circulation pour étrangers mineurs

(asiakirja alaikäisen ulkomaalaisen matkustamista varten)

- Titre d'identité républicain

(Ranskan tasavallan henkilöllisyysasiakirja)

- Visa de retour (sans condition de nationalité et sans présentation du titre de séjour, auquel ne sont pas soumis les enfants mineurs)

(paluuviusumi) (kansalaisuudesta riippumatta ja ilman oleskeluluvan esittämisvelvollisuutta, koska näitä ehtoja ei sovelleta alaikäisiin lapsiin)

- Passeport diplomatique/de service/ordinaire des enfants mineurs des titulaires d'une carte spéciale du ministère des affaires étrangères revêtu d'un visa de circulation

(ulkoasiainministeriön myöntämän erityiskortin haltijoiden lapsille tarkoitettu diplomaatti-, virka- tai tavallinen passi, johon on liitetty toistuvaisviisumi).

3. Luettelo koululaismatkalle Euroopan unionissa osallistuvista henkilöistä

Huom. 1

On huomattava, että ensimmäistä oleskelulupaa koskevan hakemuksen vastaanottamistodistukset eivät oikeuta viisumittomaan maahantuloon. Sen sijaan oleskeluluvan pidentäminen tai muuttamista koskevan hakemuksen vastaanottotodistus kelpuutetaan, jos se esitetään yhdessä vanhentuneen luvan kanssa.

Huom. 2

Ulkoministeriön protokollaosaston myöntämiä virkamiestodistuksia ("attestations de fonctions") ei kelpuuteta oleskeluluviksi, vaan kyseisten asiakirjojen haltijoilla on oltava yleisen lainsäädännön mukainen oleskelulupa.

MALTA

Oleskeluluvat kolmansien maiden kansalaisille laaditaan kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun asetuksen (EY) N:o 1030/2002 mukaista yhtenäistä kaavaa noudattaen. Jokaisessa asiakirjassa oleskelutyyppille varattuun tilaan merkitään jokin seuraavista:

- Xoghol (työnteko);

- Jahdem ghal rasu (itsenäinen ammatinharjoittaja);
- Temporanju (väliaikainen);
- Residenti fit-tul- KE (EU-kansalaisen pitkäaikainen oleskelulupa);
- Benestant (taloudellisesti riippumaton);
- Adozzjoni (adoptio);
- Raġunijiet ta' Saha (terveyssyyt);
- Reliġjuż (uskonnolliset syyt);
- Skema- Residenza Permanenti (pysyvä oleskelu).

Hakija saa oleskelulupahakemuksen käsittelyn ajaksi todistuksen hakemuksen tekemisestä. Tämä todistus hyväksytään väliaikaiseksi oleskeluluvaksi vain Maltaan alueella.

Maahanmuuttoa valvova poliisi myöntää humanitaarisiin perusteisiin maahanmuuttotodistuksen kolmansien maiden kansalaisille, joilla ei ole muuta henkilötodistusta. Tätä asiakirjaa voidaan käyttää henkilötodistuksena vain Maltaan alueella eikä sitä voi käyttää matkustusasiakirjana.

Kolmannen maan kansalaisille, jotka ovat perustamissopimuksen mukaista oikeuttaan Maltaan alueella käyttävien ETA:n kansalaisten perheenjäseniä, myönnettävä oleskelulupa merkitään leimana kyseisten henkilöiden passiin.

Maltaan kansalaisen puoliso, leski tai alle 21-vuotias lapsi katsotaan vapautetuksi näistä vaatimuksista, ja hän voi asua ja työskennellä Maltassa. Tällaisen henkilön maahanmuuttajasema käy ilmi siten, että henkilön passiin lisätään jompikumpi seuraavista leimoista:

- haltijalla on Maltaan perustuslain 44(4)(a) §:n mukainen liikkumisvapaus
- haltijalle on myönnetty Maltaan lakien 217 luvun 4(1)(g)(h) §:n mukainen vapautus.

NORJA:

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistun luettelon korvaaminen

- Oppholdstillatelse (Oleskelulupa)
- Arbeidstillatelse (Työlupa)

- Bosettingstillatelse (Sijoittautumislupa / pysyvä työ- ja oleskelulupa)

Ennen 25. maaliskuuta 2000 myönnettyt oleskeluluvat on merkitty leimalla (eikä tarroilla), jotka ovat oleskeluluvan haltijan matkustusasiakirjoissa. Viisumivelvollisuuden piiriin kuuluvien vieraan valtion kansalaisten osalta leimojen lisänä on norjalainen viisumitarra, josta ilmenee oleskeluluvan voimassaoloaika. 25. maaliskuuta 2001 toteutettavan Schengenin säännösten täytäntöönpanon jälkeen myönnettyissä oleskeluluissa on viisumitarra. Jos vieraan valtion kansalaisen matkustusasiakirjassa on vanha leima, se on voimassa siihen asti kun Norjan viranomaisten on määrä korvata leimat uudella, oleskelulupa kiinnitettävällä tarralla.

Edellä mainittuja lupia ei katsota matkustusasiakirjoiksi. Jos vieraan valtion kansalainen tarvitsee matkustusasiakirjan, voidaan käyttää jompaakumpaa seuraavista asiakirjoista, jotka täydentävät työlupaa, oleskelulupaa tai sijoittautumislupaa:

- pakolaisen matkustusasiakirja ("Reisebevis" – vihreä)
- maahanmuuttajan passi ("Utlendingspass" – sininen).

Jompikumpi kyseisistä matkustusasiakirjoista takaa niiden haltijalle luvan tulla uudelleen Norjan alueelle asiakirjan voimassaoloaikana.

- ETA-kortti Myönnetään ETA-jäsenvaltioiden kansalaisille sekä heidän perheenjäsenilleen, jotka ovat kolmannen maan kansalaisia. Kortti on aina muovitettu.
- Identitetskort for diplomater (Diplomaattikuntaan kuuluvan henkilötodistus – punainen)
- Identitetskort for hjelpepersonale ved diplomatisk stasjon (Henkilökortti, joka myönnetään avustavalle henkilöstölle, jolla on diplomaattiasema – ruskea)
- Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon (Henkilökortti, joka myönnetään hallinnolliselle ja tekniselle henkilöstölle, jolla on diplomaattiasema – sininen)
- Identitetskort for utsendte konsuler (Konsulikuntaan kuuluvan henkilökortti – vihreä)
- Residence/visa sticker Myönnetään diplomaatti-, virka- ja virkamatkapassin haltijalle, jota koskee viisumipakko, sekä diplomaatti- tai konsuliedustusten henkilöstölle, jolla on kansallinen passi.

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo – Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 25, julkaistun luettelon päivitys

(2007/C 153/03)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan EUVL:ssä, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosaston verkkosivuilla.

Tšekki:	20)	Bourges
Uusi maarajan tarkastuspiste:	21)	Brest-Guipavas
Tšekki-Saksa	22)	Caen-Carpiguet
Krásný les – Breitenau	23)	Cahors-Lalbenque
	24)	Calais-Dunkerque
	25)	Calvi-Sainte-Catherine
RANSKA:	26)	Cannes-Mandelieu
EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen tietojen korvaaminen	27)	Carcassonne-Salvaza
Lentoasemat:	28)	Castres-Mazamet
1) Abbeville	29)	Châlons-Vatry
2) Agen-la Garenne	30)	Chambéry-Aix-les-Bains
3) Ajaccio-Campo dell'Oro	31)	Charleville-Mézières
4) Albi-le Séquestre	32)	Châteauroux-Déols
5) Amiens-Glisy	33)	Cherbourg-Mauperthus
6) Angers-Marcé	34)	Clermont-Ferrand-Aulnat
7) Angoulême-Brie-Champniers	35)	Colmar-Houssen
8) Annecy-Methet	36)	Courchevel
9) Annemasse	37)	Deauville-Saint-Gatien
10) Auxerre-Branches	38)	Dieppe-Saint-Aubin
11) Avignon-Caumont	39)	Dijon-Longvic
12) Bâle-Mulhouse	40)	Dinard-Pleurtuit
13) Bastia-Poretta	41)	Dôle-Tavaux
14) Beauvais-Tillé	42)	Epinal-Mirecourt
15) Bergerac-Roumanière	43)	Figari-Sud Corse
16) Besançon-la Vèze	44)	Gap-Tallard
17) Béziers-Vias	45)	Genève-Cointrin
18) Biarritz-Bayonne-Anglet	46)	Granville
19) Bordeaux-Mérignac		

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 47) Grenoble-Saint-Geoirs | 86) Pontarlier |
| 48) Hyères-le Palivestre | 87) Pontoise-Cormeilles-en-Vexin |
| 49) Issy-les-Moulineaux | 88) Quimper-Pluguffan |
| 50) La Môle | 89) Reims-Champagne |
| 51) Lannion | 90) Rennes Saint-Jacques |
| 52) La Rochelle-Laleu | 91) Roanne-Renaion |
| 53) Laval-Entrammes | 92) Rodez-Marcillac |
| 54) Le Castelet | 93) Rouen-Vallée de Seine |
| 55) Le Havre-Octeville | 94) Saint-Brieuc-Armor |
| 56) Le Mans-Arnage | 95) Saint-Etienne-Bouthéon |
| 57) Le Touquet-Paris-Plage | 96) Saint-Nazaire-Montoir |
| 58) Lille-Lesquin | 97) Saint-Yan |
| 59) Limoges-Bellegarde | 98) Strasbourg-Entzheim |
| 60) Lognes-Emerainville | 99) Tarbes-Ossun-Lourdes |
| 61) Lorient-Lann-Bihoué | 100) Toulouse-Blagnac |
| 62) Lyon-Bron | 101) Tours-Saint-Symphorien |
| 63) Lyon-Saint-Exupéry | 102) Toussus-le-Noble |
| 64) Marseille-Provence | 103) Troyes-Barberey |
| 65) Meaux-Esbly | 104) Valence-Chabeuil |
| 66) Megève | 105) Valenciennes-Denain |
| 67) Metz-Nancy-Lorraine | 106) Vannes-Meucon |
| 68) Monaco-Héliport | 107) Vesoul-Frotey |
| 69) Montbéliard-Courcelles | 108) Vichy-Charmeil |
| 70) Montpellier-Méditerranée | |
| 71) Morlaix-Ploujean | Satamat: |
| 72) Nancy-Essey | 1) Ajaccio |
| 73) Nantes-Atlantique | 2) Bastia |
| 74) Nevers-Fourchambault | 3) Bayonne |
| 75) Nice-Côte d'Azur | 4) Bonifacio |
| 76) Nîmes-Garons | 5) Bordeaux |
| 77) Orléans-Bricy | 6) Boulogne |
| 78) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel | 7) Brest |
| 79) Paris-Charles de Gaulle | 8) Caen-Ouistreham |
| 80) Paris-le Bourget | 9) Calais |
| 81) Paris-Orly | 10) Calvi |
| 82) Pau-Pyrénées | 11) Cannes-Vieux Port |
| 83) Périgueux-Bassillac | 12) Carteret |
| 84) Perpignan-Rivesaltes | 13) Cherbourg |
| 85) Poitiers-Biard | 14) Concarneau |

- 15) Dieppe
- 16) Douvres
- 17) Dunkerque
- 18) Fécamp
- 19) Granville
- 20) Honfleur
- 21) La Rochelle-La Pallice
- 22) Le Havre
- 23) Les Sables-d'Olonne-Port
- 24) Le Tréport
- 25) L'Île-Rousse
- 26) Lorient
- 27) Marseille
- 28) Monaco-Port de la Condamine
- 29) Nantes-Saint-Nazaire
- 30) Nice
- 31) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
- 32) Port-la-Nouvelle
- 33) Porto-Vecchio
- 34) Port-Vendres
- 35) Propriano
- 36) Roscoff
- 37) Rouen
- 38) Saint-Brieuc (maritime)
- 39) Saint-Malo
- 40) Sète
- 41) Toulon
- 42) Villefranche-sur-Mer

Maarajat*Sveitsin kanssa*

- 1) Bâle-Mulhouse aéroport (sektorien välinen jalankulku-väylä)
- 2) Bois-d'Amont
- 3) Chatel
- 4) Col France
- 5) Delle route
- 6) Evian Port
- 7) Ferney-Voltaire

- 8) Ferrières-sous-Jougne
- 9) Gare de Genève-Cornavin
- 10) Goumois
- 11) La Cure
- 12) Les Verrières route
- 13) Moëllésulaz
- 14) Pontarlier-gare
- 15) Poste autoroute Saint-Julien-Bardonnex
- 16) Prévessin
- 17) Saint-Gingolph
- 18) Saint-Julien-Perly
- 19) Saint-Louis autoroute
- 20) Saint-Louis-Bâle-gare ferroviaire
- 21) Vallard-Thonex
- 22) Vallorbe (kansainväliset junat)
- 23) Vallorcine
- 24) Veigy

Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa:

(kiinteä yhteys Kanaalin poikki)

- 1) Gare d'Ashford International
- 2) Gare d'Avignon-Centre
- 3) Cheriton/Coquelles
- 4) Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
- 5) Gare de Fréthun
- 6) Gare de Lille-Europe
- 7) Gare de Londres-Waterloo
- 8) Gare de Paris-Nord

Andorran kanssa:

— Pas de la Case-Porta

UNKARI:

*Unkari–Serbia***Maarajat:**

Bácsalmás – Bajmok: avoinna väliaikaisesti 1. syyskuuta 2006 alkaen

Tiszasziget – Đjara (Gyála): suljettu väliaikaisesti 1. syyskuuta 2006 alkaen

Unkari–Ukraina:

Maarajat:

Barabás – Kosino: suljettu väliaikaisesti 15. syyskuuta 2006 alkaen

PUOLA:

Uusi merirajan tarkastuspiste:

Międzyszybroje: vain EU:n, ETA:n ja Sveitsin kansalaisille, jotka matkustavat EU:n, ETA:n tai Sveitsin lipun alla purjehtivissa aluksissa.

SLOVAKIA:

Uudet rajanylityspaikat

Slovakia–Tšekki:

Skalica prístavisko – Hodonín přístaviště (rajajoen ylityspaikka)

— 1.4.–31.10. avoinna klo 9.30–10.00; 11.30–12.00; 13.30–14.00; 15.30–16.00

Skalica prístavisko – Rohatec přístaviště (rajajoen ylityspaikka)

— 1.4.–31.10. avoinna klo 10.30–11.30; 14.30–15.30

Skalica prístavisko – Sudoměřice (Výklopník) (rajajoen ylityspaikka)

— 1.4.–31.10. avoinna klo 10.45–11.15; 14.45–15.15

SLOVENIA:

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen tietojen korvaaminen

Slovenia–Italia

Maarajat:

1. Fernetiči – Fernetti
2. Kozina – Pese
3. Lazaret – S. Bartolomeo
4. Lipica – Basovizza
5. Neblo – Venco
6. Nova Gorica – Gorizia Casa Rossa
7. Nova Gorica – Gorizia (rautatie)
8. Predel – Passo Predil
9. Rateče – Fusine Laghi
10. Robič – Stupizza
11. Sežana – Villa Opicina (rautatie)
12. Škofije – Rabuiese
13. Učaja – Ucea

14. Vrtojba – S. Andrea

Maarajat – paikallinen rajaliikenne:

1. Britof – Molino Vechio (*)
2. Čampore – Chiampore (*)
3. Golo Brdo – Mernico
4. Gorjansko – S. Pelagio (*)
5. Hum – S. Floriano (*)
6. Kaštelir – S. Barbara
7. Klariči – Jamiano (*)
8. Livek – Polava di Cepletischis (*)
9. Lokvica – Devetachi
10. Miren – Merna (*)
11. Most na Nadiži – Ponte Vittorio
12. Nova Gorica I – S. Gabriele (*)
13. Osp – Prebenico Caresana (*)
14. Plavje – Noghere
15. Plešivo – Plessiva (*)
16. Pristava – Gorizia Via Rafut
17. Repentabor – Monrupino (*)
18. Robidišče – Robedischis
19. Socerb – S. Servolo (*)
20. Solkan – Salcano (*)
21. Šempeter – Gorizia S. Pietro (*)
22. Vipolže – Castelletto Versa (*)

(*) avoinna myös EU:n, ETA:n ja Sveitsin kansalaisille
— muut rajanylityspaikat avoinna vain paikallisten rajaliikennelupien haltijoille

Slovenia–Itävalta

Maarajat:

1. Gederovci – Sichelndorf
2. Gornja Radgona – Bad Radkersburg
3. Holmec – Grablach
4. Jesenice – Rosenbach (rautatie)
5. Jezersko – Seebergsattel
6. Jurij – Langeegg
7. Karavanke – Karawankentunnel

8. Korensko sedlo – Wurzenpass
9. Kuzma – Bonisdorf
10. Libeliče – Leifling
11. Ljubelj – Loibltunnel
12. Maribor – Spielfeld (rautatie)
13. Mežica – Raunjak
14. Pavličevo sedlo – Paulitschsattel
15. Prevalje – Bleiburg (rautatie)
16. Sveti Duh na Ostrem vrhu – Grosswalz
17. Radlje – Radlpass
18. Šentilj – Spielfeld
19. Šentilj – Spielfeld (moottoritie)
20. Trate – Mureck
21. Vič – Lavamünd

Maarajat – paikallinen rajaliikenne:

1. Cankova – Zelting
2. Fikšinci – Gruisla
3. Gerlinci – Pölten
4. Gradišče – Schlossberg
5. Kapla – Arnfels
6. Korovci – Goritz
7. Kramarovci – St. Anna
8. Matjaševci – Tauka
9. Muta – Soboth
10. Pernice – Laaken
11. Plač – Ehrenhausen
12. Remšnik – Oberhaag
13. Sladki Vrh – Weitersfeld (Murfäre)
14. Sotina – Kalch
15. Špičnik – Sulztal
16. Svečina – Berghausen

Slovenia–Unkari

Maarajat:

1. Čepinci – Kétvölgy
2. Dolga vas – Rédcics
3. Hodoš – Bajánsenye
4. Hodoš – Bajánsenye (rautatie)
5. Kobilje – Nemesnép

6. Martinje – Felsőszölnök
7. Pince – Tornyiszentmiklós
8. Prosenjakovci – Magyarszombatfa

Slovenia–Kroatia

Maarajat:

1. Babno Polje – Prezid
2. Bistrica ob Sotli – Razvor
3. Dobova – Savski Marof (rautatie)
4. Dobovec – Lupinjak
5. Dragonja – Kaštel
6. Gruškovje – Macelj
7. Ilirska Bistrica – Šapjane (rautatie)
8. Imeno – Kumrovec (rautatie)
9. Jelšane – Rupa
10. Lendava – Čakovec (rautatie)
11. Metlika – Jurovski brod
12. Metlika – Kamanje (rautatie)
13. Obrežje – Bregana
14. Petišovci – Mursko središče
15. Petrina – Brod na Kupi
16. Podgorje – Jelovice
17. Rakitovec – Buzet (rautatie)
18. Rogatec – Đurmanec (rautatie)
19. Sečovelje – Plovanija
20. Sočerga – Požane
21. Središče ob Dravi – Čakovec (rautatie)
22. Središče ob Dravi – Trnovec
23. Starod – Pasjak
24. Vinica – Pribanjci
25. Zavrč – Dubrava Križovljanska

Maarajat – valtioiden välisen liikenteen rajanylityspaikat (avoinna myös EU:n, ETA:n ja Sveitsin kansalaisille):

1. Gibina – Bukovje
2. Imeno – Miljana
3. Orešje – Mihanović Dol
4. Ormož – Otok Virje
5. Podplanina – Čabar

6. Razkrižje – Banfi
7. Rigonce – Harmica
8. Rogatec – Hum na Sutli
9. Slovenska vas – Bregana naselje
10. Zg. Leskovec – Cvetlin

Maarajat – paikallinen rajaliikenne:

1. Božakovo – Obrež
2. Brezovica pri Gradinu – Lucija
3. Brezovica – Brezovica
4. Drenovec – Gornja Voča
5. Hotiza – Sveti Martin na Muri
6. Krasinec – Pravutina
7. Krmačina – Vivodina
8. Nova vas ob Sotli – Draše
9. Novi Kot – Prezid I
10. Novokračine – Lipa
11. Osilnica – Zamost
12. Planina v Podboču – Novo Selo Žumberačko
13. Podčetrtek – Luke Poljanske

14. Radovica – Kašt
15. Rajnkovec – Mali Tabor
16. Rakitovec – Slum
17. Rakovec – Kraj Donji
18. Sedlarjevo – Plavić
19. Sodevci – Blaževci
20. Središče ob Dravi I – Preseka
21. Stara vas/Bizeljsko – Donji Čemehovec
22. Žuniči – Prilišće

Satamat:

1. Izola – Isola (kausittain)
2. Koper – Capodistria
3. Piran – Pirano

Lentoasemat:

1. Ljubljana–Brnik
 2. Maribor–Slivnica
 3. Portorož–Portorose
-

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut mallit henkilökorteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoiduille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen – Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 85, julkaistujen mallien päivitys

(2007/C 153/04)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut mallit henkilökorteista, joita jäsenvaltioiden ulkoasiainministeriöt myöntävät diplomaatti- ja konsuliedustustojen akkreditoiduille jäsenille ja heidän perheenjäsenilleen, julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan EUVL:ssä, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosaston verkkosivuilla.

VIRO:

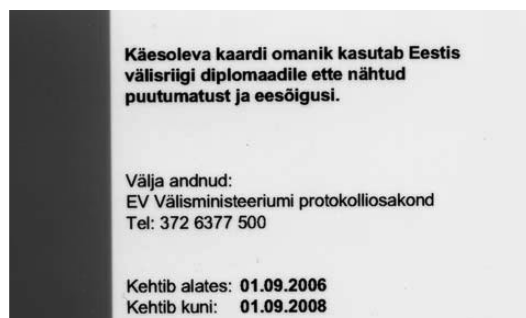
EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen mallien korvaaminen

Diplomaatin henkilötodistus

Etupuoli



Kääntöpuoli



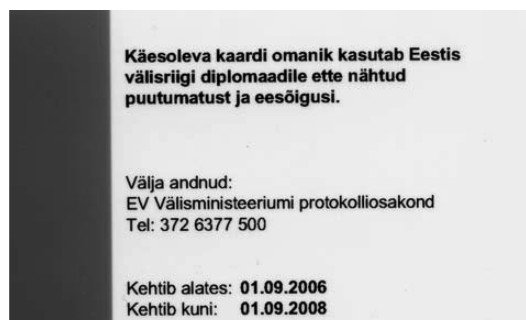
Väri – sininen

Luokka A – Ulkomaanedustuston päällikkö ja hänen perheenjäsenensä

Etupuoli



Kääntöpuoli



Väri – sininen

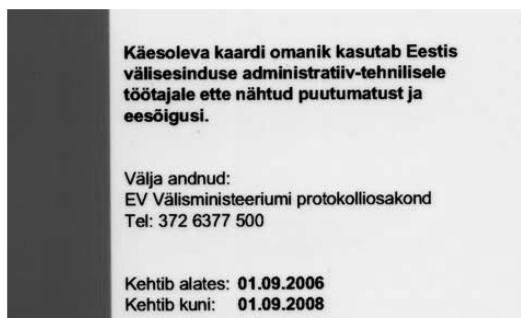
Luokka B – Diplomaatti ja hänen perheenjäsenensä

Virkatehtävää hoitavan henkilön henkilötodistus

Etupuoli



Kääntöpuoli



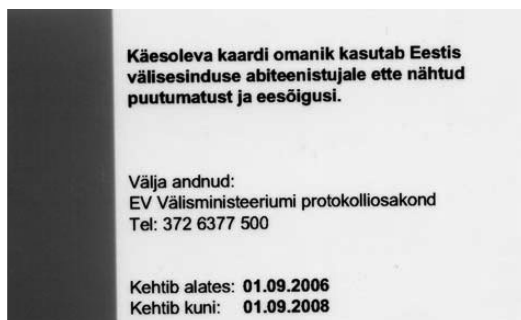
Väri – punainen

Luokka C – Hallintohenkilöstöön kuuluva henkilö ja hänen perheenjäsenensä

Etupuoli



Kääntöpuoli



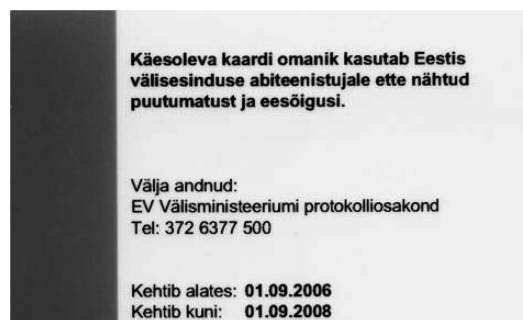
Väri – vihreä

Luokka D – Palveluhenkilöstöön kuuluva henkilö ja hänen perheenjäsenensä

Etupuoli



Kääntöpuoli



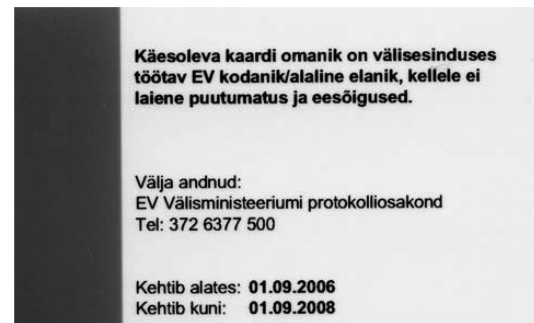
Väri – vihreä

Luokka E – Yksityispalvelija

Etupuoli



Kääntöpuoli



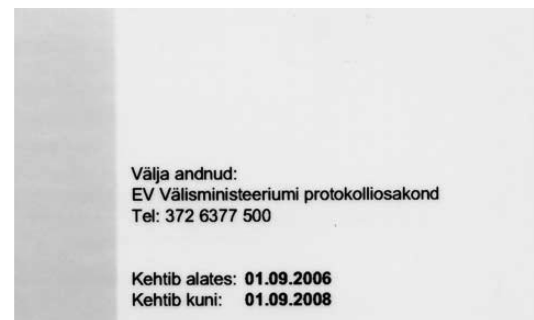
Väri – vihreä

Luokka E – Yksityispalvelija

Etupuoli



Kääntöpuoli



Väri – harmaa

Luokka HC – Kunniakonsuli

ITALIA:

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen mallien korvaaminen

Carta d'identità M.A.E.

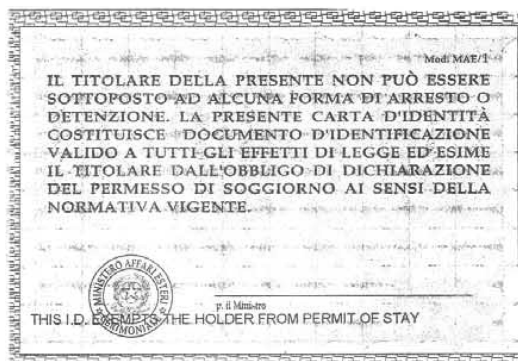
(Ulkoasiainministeriön myöntämä henkilötodistus)

- Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico
(Malli 1 (sininen): Diplomaattikunnan akkreditoidut jäsenet ja heidän puolisonsa, joilla on diplomaattipassi)
- Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico
(Malli 2 (vihreä): Konsulikunnan jäsenet, joilla on diplomaattipassi)
- Mod. 3 (arancione) Funzionari II FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio o ordinario
(Malli 3 (oranssi): YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) II ura-alueen virkamiehet, joilla on diplomaatti-, virka- tai tavallinen passi)
- Mod. 4 (arancione) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio
(Malli 4 (oranssi): Diplomaattiedustustojen tekninen ja hallinnollinen henkilöstö, jolla on virkapassi)

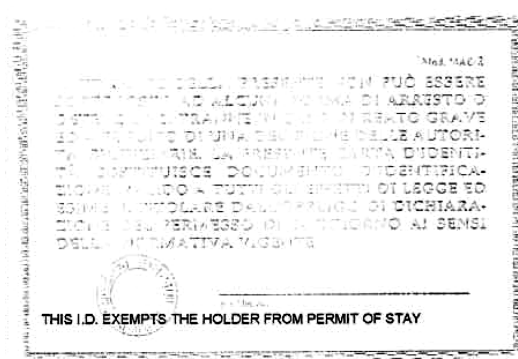
- Mod. 5 (arancione) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio
(Malli 5 (oranssi): Konsulaattihenkilöstö, jolla on virkapassi)
- Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio
(Malli 7 (harmaa): Diplomaattiedustustojen palveluskunta, jolla on virkapassi)
- Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio
(Malli 8 (harmaa): Konsuliedustustojen palveluskunta, jolla on virkapassi)
- Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario
(Malli 11 (beige): Kansainvälisten järjestöjen virkamiehet, kunniakonsulit, paikalliset työntekijät, ulkomailla palkattu ja työnantajan mukana matkustava palveluskunta, diplomaattikunnan ja kansainvälisten järjestöjen virkamiesten perheenjäsenet, joilla on tavallinen passi)

Huom. Malleja 6 (oranssi) ja 9 (vihreä), joista edellinen on tarkoitettu kansainvälisten järjestöjen henkilöstölle, joka ei nauti koskemattomuutta, ja jälkimmäinen ulkomaalaisille kunniakonsuleille, ei enää myönnetä, vaan ne on korvattu mallilla 11. Kyseiset asiakirjat ovat kuitenkin voimassa niihin merkityn voimassaoloajan päättymiseen saakka.

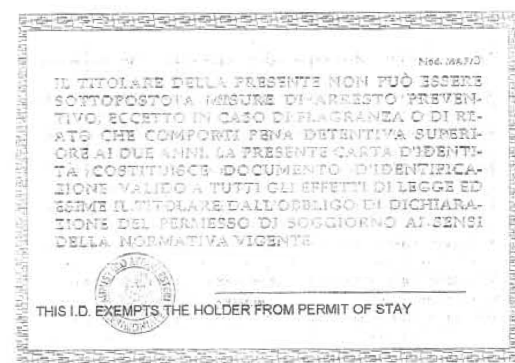
MOD. MAE/1



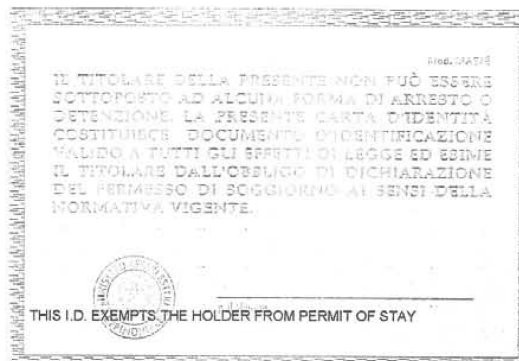
MOD. MAE/2



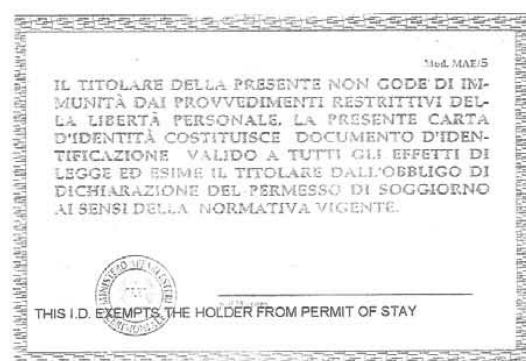
MOD. MAE/3



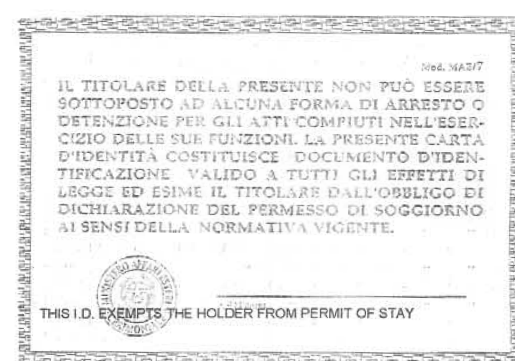
MOD. MAE/4



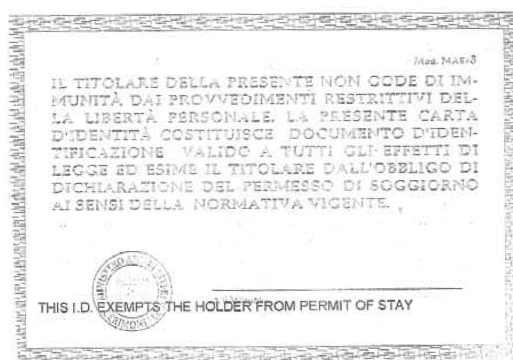
MOD. MAE/5



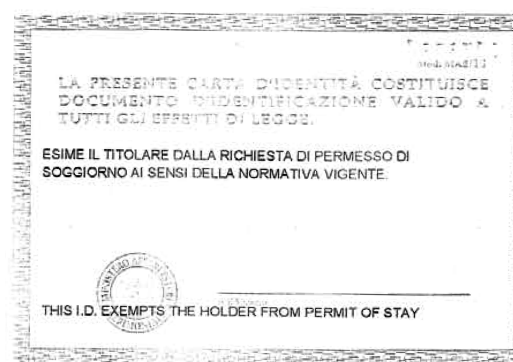
MOD. MAE/7



MOD. MAE/8



MOD. MAE/11



Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen rajavalvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten luettelo – Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 17, julkaistun luettelon päivitys

(2007/C 153/05)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen rajavalvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten luettelo julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan EUVL:ssä, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosaston verkkosivuilla.

MALTA

Rajavalvonnasta vastaava uusi kansallinen viranomainen:

Maltan puolustusvoimat.

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut ohjeelliset rahamäärät ulkorajojen ylityksiä varten – Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 247, 13. lokakuuta 2006, s. 19, julkaistujen määrien päivitys

(2007/C 153/06)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut ohjeelliset rahamäärät ulkorajojen ylityksiä varten julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 34 artiklan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan EUVL:ssä, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosaston verkkosivuilla.

RANSKA:

EUVL:ssä C 247, 13.10.2006, julkaistujen tietojen korvaaminen

Ohjeellinen rahamäärä, joka vaaditaan toimeentulovaroiksi ulkomaalaisen oleskelun ajaksi tai läpikulkumatkaa varten Ranskan kautta johonkin kolmanteen maahan, vastaa Ranskassa talouskasvuun sidottua minimipalkkaa (SMIC), jonka määrä lasketaan päivittäin uudelleen kunkin vuoden 1 päivänä tammikuuta vahvistetun määrän perusteella.

Kyseistä määrää mukautetaan säännöllisesti Ranskan elinkustannusten kehityksen mukaisesti:

- ilman eri toimenpiteitä, jos hintaindeksi nousee yli 2 prosenttia
- tariffineuvotteluista vastaavan kansallisen komitean antaman, hintakehityksen ylittävän korotuksen vahvistamista koskevan lausunnon pohjalta tehtävällä hallituksen päätöksellä.

1 päivästä heinäkuuta 2005 lähtien minimipalkan päiväkohtainen määrä on ollut 56,20 euroa.

Henkilöillä, jotka voivat esittää majoitustodistuksen (attestation d'accueil), on oltava Ranskassa oleskellakseen käytössään vähimmäismäärä, joka on puolet minimipalkan päiväkohtaisesta määrästä. Kyseinen määrä on näin ollen tällä hetkellä 28,10 euroa.
